

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 15 JUILLET 1921.

Projet de loi portant dérogation aux articles 153 et 252 du Code électoral en ce qui concerne le renouvellement par moitié de la Chambre des Représentants (1).

Wetsontwerp houdende afwijking van de artikelen 153 en 252 van het Kieswetboek wat betreft de vernieuwing van de helft van de Kamer der Volksvertegenwoordigers (1).

PROJET DE LOI
AMENDÉ PAR LE SÉNAT (2).

WETSONTWERP
GEWIJZIGD DOOR DEN SENAAT (2).

ARTICLE UNIQUE.

EENIG ARTIKEL.

Par dérogation aux articles 153 et 252 du Code électoral, *il ne sera pas procédé au mois de mai 1921 au renouvellement par moitié de la Chambre des Représentants.*

Bij afwijking van de artikelen 153 en 252 van het Kieswetboek *zal er in de maand Mei 1921 niet overgegaan worden tot de vernieuwing van de helft van de Kamer der Volksvertegenwoordigers.*

Bruxelles, le 12 juillet 1921.

Brussel, den 12ⁿ Juli 1921.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

DUBOST.

Le Président du Sénat,

De Voorzitter van den Senaat,

GOBLET D'ALVIELLA.

(1) Voir les documents n°s 268 et 298 et les *Annales parlementaires* de la Chambre des Représentants, séance du 8 juin 1921; les documents n°s 159 et 175 et les *Annales parlementaires* du Sénat, séance du 12 juillet 1921.

(2) La modification apportée au texte adopté par la Chambre est imprimée en caractères italiques.

(1) Zie de stukken n°s 268 en 298 en de *Handelingen* der Kamer, vergadering van 8 Juni 1921; de stukken n°s 159 en 176 en de *Handelingen* van den Senaat, vergadering van 12 Juli 1921.

(2) De wijziging gebracht in den tekst, door de Kamer aangenomen, is cursief gedrukt.